

## RÁMCOVÁ ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PORADENSKÝCH A VZDELÁVACÍCH SLUŽIEB PRE VYBRANÉ SKUPINY ZÁUJEMCOV O PODNIKANIE

### Článok 1 Zmluvné strany

**názov:** **Slovak Business Agency**  
**registrácia:** Záujmové združenie právnických osôb zapísané v registri vedenom  
Okresným úradom Bratislava pod reg. č.: OVVS/467/1997-Ta  
**sídlo:** Miletičova 23, 821 09 Bratislava 2  
**štatutárny orgán:** Ing. Branislav Šafárik, generálny riaditeľ  
**bank. spojenie:** Štátna pokladnica  
**číslo účtu:** 7000 269 546/8180  
**IBAN:** SK03 8180 0000 0070 0026 9546  
**BIC:** SPSRSKBAXXX  
**IČO:** 308 45 301  
**DIČ:** 2020 869 279  
**IČ DPH:** Slovak Business Agency nie je platcom DPH

(ďalej len „**Vykonávateľ**“ alebo „**SBA**“)

a

**názov:** **Regionálne poradenské a informačné centrum Prešov**  
**registrácia:** Register záujmových združení právnických osôb vedený Okresným úradom  
Prešov, registračné číslo 42/ZZPO/PO zo dňa 18. 05. 1993  
**sídlo:** Reimanova 9,080 01 Prešov 1  
**štatutárny orgán:** Ing. Rastislav Tkáč  
**bank. spojenie:** UniCredit Bank, a.s.  
**IBAN:** SK38 1111 0000 0066 1120 3015  
**BIC:** UNCRSKBX  
**IČO:** 31 950 507  
**DIČ:** 2021 241 893  
**IČ DPH:** SK 2021241893

(ďalej len „**Spolupracujúca organizácia**“)  
(spolu ďalej len „**Zmluvné strany**“)

uzatvárajú v zmysle ust. § 262 a ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov túto Rámcovú zmluvu o poskytovaní poradenských a vzdelávacích služieb pre vybrané skupiny záujemcov o podnikanie (ďalej len „**Zmluva**“), financovaných v rámci štátneho programu s názvom *07K 02 09 Podpora vzdelávania a poradenstva pre vybrané skupiny záujemcov o podnikanie a začínajúcich podnikateľov* vyhláseného Ministerstvom hospodárstva SR (ďalej len „**MH SR**“) a zverejneného v Obchodnom vestníku č. 220/2014 dňa 18. 11. 2014 (ďalej len „**Program**“) a v súlade so Zmluvou o poskytnutí dotácie na realizovanie programov na podporu rozvoja malého

a stredného podnikania na rok 2014 uzavretej dňa 30. 12. 2014 medzi MH SR a SBA. SBA je v zmysle Programu vykonávateľom Programu.

## Článok 2 Základné pojmy a podmienky Programu

- 2.1 Žiadateľom a prijímateľom pomoci (ďalej len „**Prijímateľ pomoci**“) je záujemca o podnikanie z radov širokej verejnosti - občan pôsobiaci na území SR - fyzická osoba z radov nezamestnaných, absolventov stredných a vysokých škôl, mladých ľudí, žien, vrátane žien na a po materskej dovolenke alebo rodičovskej dovolenke, osôb na a po rodičovskej dovolenke, dôchodcov, migrantov, zdravotne postihnutých občanov (vrátane zrakovo postihnutých) a zamestnaných ľudí, t. j. z vybraných skupín záujemcov o podnikanie, ktorých cieľom je získať základné podnikateľské kompetencie. Prijímateľom pomoci prostredníctvom Programu nesmie byť podnik v zmysle článku 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, t. j. subjekt, ktorý vykonáva hospodársku činnosť bez ohľadu na právny status a spôsob financovania. Prijímateľom pomoci môže byť aj cudzí štátny príslušník, ktorý chce získať informácie a podnikateľské kompetencie viažuce sa na podnikanie v Slovenskej republike, avšak musí spĺňať podmienky uvedené v tomto bode Článku 2 Zmluvy. O pomoc sa nemôže uchádzať poradca, mentor a lektor Vykonávateľa Programu alebo Spolupracujúcej organizácie. Zrakovo ťažko postihnutý Prijímateľ pomoci musí mať okrem vyššie uvedeného zvládnuté socio - rehabilitačné návyky, základné počítačové vedomosti a zručnosti v oblasti MS Office - Word a Excel alebo ovládať Braillove písmo, adekvátne učebné pomôcky (počítač s nainštalovaným špeciálnym softvérom na preklápanie učebných textov do zväčšenej/zvukovej verzie, lupou, alternatívne má zabezpečené cez príslušnú krajskú pobočku Únie nevidiacich a slabozrakých Slovenska preklopenie učebných textov do Braillovoho alebo zväčšeného písma, špeciálne osvetlenie, ak to vyžaduje charakter zrkového postihnutia).
- 2.2 Pomoc je poskytovaná nepriamo, formou bezplatných vzdelávacích služieb (vzdelávacích kurzov).
- 2.3 Záujemca o pomoc sa prihlási do Programu prostredníctvom Spolupracujúcej organizácie, ktorej identifikáciu Vykonávateľ uverejní na svojej webstránke ([www.sbagency.sk](http://www.sbagency.sk)), a to na základe vyplneného evidenčného listu klienta, ktorý je zároveň, v zmysle Programu, žiadosťou o poskytnutie služby.
- 2.4 Oprávnenými nákladmi sú náklady, ktoré vzniknú Spolupracujúcej organizácii v súlade s Programom, z hľadiska tematických oblastí poskytovanej pomoci v súlade s bodom 2.7 tejto Zmluvy a zároveň s bodom 6.1 písm. f) tejto Zmluvy, a to v období od 16. 01. 2015 do 15. 03. 2015.
- 2.5 Sprievodnými výstupmi z Manažérskeho informačného systému (ďalej len „**MIS**“) sú „*Mesačné hlásenia*“, „*Mesačné plnenie kontraktu*“, „*Prehľad zrealizovaných vzdelávacích kurzov a ich účastníkov*“ vo forme účastníkmi podpísaných prezenčných listín (ďalej len „**Sprievodné výstupy z MIS**“).
- 2.6 Podklady požadované Vykonávateľom k Úhrade za poskytnuté služby sú definované v bode 7.4 tejto Zmluvy (Vyúčtovanie).

2.7 Vzdelávacími službami sa rozumie jeden alebo viacero uzavretých vzdelávacích kurzov pre skupinu minimálne 12 (dvanásť) a maximálne 30 (tridsať) účastníkov, zameraný na získavanie teoretických a praktických poznatkov, pričom Spolupracujúca organizácia je v rámci jedného vzdelávacieho kurzu povinná zabezpečiť obsah prednášok v kombinácii všetkých nižšie uvedených tematických oblastí tak, aby sa záujemcovi o podnikanie (účastníkovi kurzu) absolvovaním vzdelávacieho kurzu poskytli dostatočné informácie pre začatie podnikania a ďalší rozvoj tohto podnikania v budúcnosti, čo ho následne bude motivovať k začatiu podnikania:

- i. legislatíva,
- ii. motivácia a riziká podnikania,
- iii. postupy a administratívne kroky k začatiu podnikania,
- iv. štruktúra a obsah podnikateľského plánu a možnosti jeho financovania,
- v. základy manažmentu,
- vi. marketing, starostlivosť o zákazníka a získavanie spätnej väzby,
- vii. finančný manažment,
- viii. dane a účtovníctvo,
- ix. mzdy a odvody,
- x. administratíva podniku,
- xi. špecifické nástroje IKT

(ďalej len „Vzdelávacie služby“).

Žiadne iné, obsahovo rozdielne tematické oblasti, ktoré nemajú oporu v Programe, nie je Spolupracujúca organizácia oprávnená zaradiť do obsahu prednášok vzdelávacieho kurzu.

Praktickým výstupom vzdelávacích kurzov bude minimálne 12 podnikateľských plánov absolventov kurzov.

### **Článok 3 Predmet Zmluvy**

3.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri zabezpečení poskytovania Vzdelávacích služieb Prijímateľom pomoci v súlade s Programom, a to za účelom podpory záujmu širokej verejnosti o podnikanie a umožnenia získania základných podnikateľských kompetencií Prijímateľmi pomoci.

3.2 Spolupracujúca organizácia sa za podmienok stanovených v Programe a tejto Zmluve zaväzuje poskytnúť Vykonávateľovi Vzdelávacie služby v období od 16. 01. 2015 do 15. 03. 2015 a splniť všetky ďalšie povinnosti stanovené touto Zmluvou a Programom.

3.3 Vykonávateľ sa za podmienok stanovených v Programe a dohodnutých v tejto Zmluve zaväzuje uhradiť Spolupracujúcej organizácii za poskytnutie Vzdelávacích služieb sumu zodpovedajúcu výške preukázateľne vynaložených oprávnených nákladov v súlade s Článkom 5 tejto Zmluvy.

### **Článok 4 Povinnosti a vyhlásenia Zmluvných strán**

## 4.1. Spolupracujúca organizácia sa zaväzuje:

- a) poskytovať Vzdelávacie služby v súlade s Programom a s touto Zmluvou,
- b) realizovať Vzdelávacie služby výlučne prostredníctvom Vykonávateľom vopred schválených odborných kapacít (poradcov a lektorov) Spolupracujúcej organizácie. Pred zrealizovaním prvého kurzu je Spolupracujúca organizácia povinná predložiť Vykonávateľovi v elektronickej forme na schválenie nasledovné podklady: osnovu kurzu s jednotlivými témami prednášok, časmi ich trvania a zodpovednými lektormi, životopismi lektorov a popisom ich praxe v prezentovaných témach, podrobný popis obsahu jednotlivých prednášok a učebné materiály. V prípade rozšírenia siete externých alebo interných lektorov/poradcov Spolupracujúcej organizácie je Spolupracujúca organizácia povinná postupovať podľa prvej a druhej vety tohto bodu a v elektronickej forme zaslať Vykonávateľovi potrebné podklady za účelom schválenia nových lektorov/poradcov Spolupracujúcej organizácie. Spolupracujúca organizácia nie je oprávnená poskytovať Vzdelávacie služby v zmysle tejto Zmluvy prostredníctvom Vykonávateľom vopred neschválených lektorov/poradcov,
- c) spolupracovať s Vykonávateľom, kontrolnými orgánmi a audítormi reprezentujúcimi štátnu správu pri poskytovaní informácií a relevantných dokumentov v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, o ktoré tieto orgány požiadajú za účelom kontroly, a to aj po 31. 03. 2015,
- d) zabezpečiť interných a externých lektorov/poradcov na realizáciu vzdelávacích kurzov a vykonať všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie riadneho a včasného plnenia všetkých záväzkov Spolupracujúcej organizácie vyplývajúcich z Programu a z tejto Zmluvy,
- e) oznámiť Vykonávateľovi bez zbytočného odkladu akékoľvek zmeny v údajoch podstatných pre riadny výkon práv a plnenie povinností v zmysle tejto Zmluvy,
- f) poskytovať Vykonávateľovi informácie štatistického charakteru a informácie, ktoré Vykonávateľ potrebuje pre vyhodnocovanie zrealizovaných Vzdelávacích služieb a efektivity Programu, a to aj po 31. 03. 2015,
- g) zrealizovať vyúčtovanie poskytnutých Vzdelávacích služieb v zmysle bodu 7.4 tejto Zmluvy do 20. 03. 2015,
- h) informovať Prijímateľov pomoci o ich možnom telefonickom kontaktovaní zo strany Vykonávateľa za účelom monitoringu, t. j. zistenia spokojnosti s absolvovaným vzdelávacím kurzom a jeho kvalitou,
- i) chrániť práva a oprávnené záujmy Prijímateľa pomoci, konať pri tom čestne a svedomite, využívať všetky dostupné možnosti kvalitného vzdelávania a uplatňovať najnovšie odborné poznatky, ktoré podľa jeho presvedčenia pokladá za užitočné pre Prijímateľa pomoci,

- j) v prípade podania sťažnosti Prijímateľom pomoci, v ktorom sa tento domáha ochrany svojich práv alebo právom chránených záujmov, o ktorých sa domnieva, že boli porušené činnosťou alebo nečinnosťou Spolupracujúcej organizácie, prípadne v ktorej poukazuje na konkrétne nedostatky Spolupracujúcej organizácie, najmä na porušenie právnych predpisov, vybaviť túto sťažnosť bezodkladne, najneskôr však do 15 (pätnástich) pracovných dní od jej prijatia Spolupracujúcou organizáciou,
- k) zabezpečiť, aby každý z Prijímateľov pomoci (účastníkov vzdelávacích kurzov) vyplnil a podpísal v plnom rozsahu evidenčný list klienta, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy, a skontrolovať správnosť a úplnosť údajov uvedených každým Prijímateľom pomoci,
- l) po ukončení školenia vložiť údaje o účastníkoch a uskutočnenom vzdelávacom kurze do MIS, pričom aktualizovaná verzia MIS na inštaláciu spolu s používateľským manuálom a popisom potrebných úkonov bude Spolupracujúcej organizácii zaslaná po uzatvorení tejto Zmluvy; Spolupracujúca organizácia je povinná ju následne inštalovať do svojho počítača. Spolupracujúca organizácia do MIS zapisuje údaje v zmysle inštrukcií uvedených v používateľskom manuáli. Pri zapisovaní požadovaných údajov do MIS Spolupracujúca organizácia vychádza z dokladov a dokumentácie uvedenej v Článku 7 tejto Zmluvy,
- m) predložiť na každom vzdelávacom kurze účastníkom kurzu na vyplnenie dotazníka spokojnosti s kvalitou a priebehom kurzu a zabezpečiť jeho vyplnenie každým Prijímateľom pomoci v plnom rozsahu,
- n) pri zápise potrebných údajov do MIS postupovať tak, aby sa údaje v dokladoch a dokumentácii uvedenej v Článku 7 tejto Zmluvy zhodovali s údajmi zapísanými Spolupracujúcou organizáciou v MIS,
- o) poskytnúť Vykonávateľovi v prípade potreby súčinnosť pri uskutočňovaní monitoringu podľa písm. h) tohto bodu Zmluvy,
- p) v lehote 5 (piatich) pracovných dní po uskutočnení každého vzdelávacieho kurzu zvlášť zaslať Vykonávateľovi v elektronickej forme Sprievodné výstupy z MIS v zmysle bodu 2.5 tejto Zmluvy na adresu matuskova@sbagency.sk,
- q) podpísaný výstup z MIS v tlačenej forme spolu s dokladmi a dokumentáciou uvedenými v Článku 7 tejto Zmluvy zaslať do 20. 03. 2015 poštou na adresu Vykonávateľa uvedenú v Článku 1 tejto Zmluvy. Na základe týchto podkladov Vykonávateľ vykoná ich vecnú kontrolu a monitoring spokojnosti účastníkov s uskutočneným vzdelávacím kurzom,
- r) poskytnúť Vykonávateľovi všetku potrebnú súčinnosť; v prípade potreby doplnenia údajov o uskutočnenom vzdelávacom kurze nad rámec údajov poskytnutých prostredníctvom MIS je Spolupracujúca organizácia povinná na základe výzvy Vykonávateľa doplniť ich z vlastnej dokumentácie a archívu, pričom ide najmä o tieto údaje:
- počet organizovaných vzdelávacích kurzov,
  - počet absolventov vzdelávacích kurzov (príjemcov pomoci),
  - počet vypracovaných podnikateľských plánov ako výstupov zo vzdelávacích kurzov,
  - veková skladba Prijímateľov pomoci - z toho mladí ľudia do 29, 30, a 35 rokov a pod.,

- počet Prijímateľov pomoci – nezamestnaných, žien a pod.,
- s) poskytovať Vykonávateľovi všemožnú súčinnosť potrebnú pre naplnenie účelu Programu a tejto Zmluvy,
- t) Spolupracujúca organizácia zároveň vyhlasuje, že spĺňa odborné podmienky a kritériá v zmysle bodu D) Programu, že sa so znením Programu riadne oboznámila a že si je plne vedomá práv a povinností, ktoré jej z Programu vyplývajú.

#### 4.2 Vykonávateľ sa zaväzuje:

- a) oznámiť Spolupracujúcej organizácii bez zbytočného odkladu akékoľvek zmeny v údajoch podstatných pre riadny výkon práv a plnenie povinností v zmysle tejto Zmluvy,
- b) poskytovať Spolupracujúcej organizácii súčinnosť, metodickú pomoc a usmernenia pre správny chod Programu, zabezpečenie kvality služieb, efektívnosti a účelovosti poskytnutej pomoci, hospodárnosti a účelnosti nakladania s finančnými prostriedkami,
- c) po splnení všetkých podmienok stanovených Programom a touto Zmluvou vykonať Úhradu za poskytnuté služby v zmysle Článku 5 tejto Zmluvy.

### **Článok 5** **Úhrada za poskytnuté služby**

- 5.1. Vykonávateľ uhradí Spolupracujúcej organizácii za poskytovanie Vzdelávacích služieb v období od 16. 01. 2015 do 15. 03. 2015 na základe doručenej faktúry a vyúčtovania sumu zodpovedajúcu výške preukázateľne vynaložených oprávnených nákladov (ďalej len „**Úhrada za poskytnuté služby**“), maximálne však sumu vo výške 2307,- EUR (slovom: dvetisícristosedem eur).
- 5.2. Úhrada za poskytnuté služby je stanovená v súlade s Programom a to tak, že výška dotácie a intenzita nepriamej pomoci pre Prijímateľa pomoci – účastníka vzdelávacieho kurzu realizovaného Spolupracujúcou organizáciou je 100 % (vzdelávací kurz je pre Prijímateľa pomoci bezplatný a všetky oprávnené náklady v zmysle bodu 6.1 písm. f) tejto Zmluvy Vykonávateľ Spolupracujúcej organizácii za splnenia podmienok stanovených touto Zmluvou uhradí v plnej výške).
- 5.3 Úhrada za poskytnuté služby bude Vykonávateľom zrealizovaná na základe faktúry vystavenej Spolupracujúcou organizáciou v súlade s Vyúčtovaním schváleným Vykonávateľom po kontrole podľa bodu 7.5 tejto Zmluvy bezhotovostným prevodom na číslo účtu Spolupracujúcej organizácie uvedené v Článku 1 tejto Zmluvy, a to do 30 (tridsiatich) kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Vykonávateľovi.
- 5.4 Vykonávateľ vykoná Úhradu za poskytnuté služby v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku Zmluvy za nasledovných podmienok:
  - a) faktúra bude doručená do sídla Vykonávateľa, prípadne bude osobne odovzdaná proti podpisu zodpovednému zamestnancovi Vykonávateľa,

- b) faktúra vystavená Spolupracujúcou organizáciou bude obsahovať všetky zákonom stanovené náležitosti daňového dokladu a zároveň obsahom faktúry bude nasledovný text: *„Zrealizované služby sú v zmysle uvedenej Zmluvy riadne zdokumentované a údaje v manažérskom informačnom systéme a v evidenčných listoch sa zhodujú.“*.

## Článok 6

### Podmienky poskytovania Vzdelávacích služieb

6.1 Podmienky poskytovania Vzdelávacích služieb sú nasledovné:

- a) účastník kurzu si hradí len náklady, ktoré nie sú pokryté dotáciou zo štátneho rozpočtu,
- b) Spolupracujúca organizácia je povinná realizovať jeden 40 hodinový a jeden 32 hodinový dotovaný vzdelávací kurz v meste Prešov zamerané na podporu záujmu širokej verejnosti o podnikanie a umožnenie získania základných podnikateľských kompetencií,
- c) minimálny počet účastníkov dotovaného vzdelávacieho kurzu je 12 (dvanásť) osôb, maximálny počet 30 (tridsať) osôb,
- d) 1 vyučovacia hodina trvá 45 (štyridsaťpäť) minút,
- e) lektorské služby sú poskytované internými a externými lektormi schválenými Vykonávateľom,
- f) oprávnenými nákladmi na Vzdelávacie služby v súlade s bodom 2.4 tejto Zmluvy sú:
  - i) prenájom miestnosti, kde sa vzdelávací kurz uskutoční – v prípade uplatnenia tohto oprávneného nákladu je Spolupracujúca organizácia povinná predložiť faktúru od vlastníka priestorov. Faktúra od vlastníka priestorov obsahuje nájomné za celkovú plochu prenajatých priestorov vrátane nákladov za služby spojené s nájmom prenajatých priestorov (teplo, voda, energie, a pod.). Povinnou prílohou faktúry je taktiež nájomná zmluva medzi vlastníkom priestorov a Spolupracujúcou organizáciou. V prípade, že ide o priestory vo vlastníctve Spolupracujúcej organizácie, je potrebné priložiť zmluvy o dodávke služieb (teplo, voda, energie atď.). Pri vyčísl'ovaní nákladov na realizáciu daného kurzu je potrebné vychádzať z nákladov spojených s nájmom priestorov a súvisiacich nákladov za služby (teplo, voda, energie atď.) využívaných na vzdelávanie. Cena prenájmu sa stanovuje ako celkové ročné náklady na nájom a služby prepočítané na plochu priestorov využívaných účastníkmi vzdelávacieho kurzu. Tieto náklady sa následne prepočítajú na časový rozsah trvania jednotlivých vzdelávacích kurzov, t. j. počet dní resp. hodín využitia priestorov na účely vzdelávania
  - ii) učebné materiály – Spolupracujúca organizácia je oprávnená na náhradu tohto nákladu do výšky maximálne 8,- EUR (slovom: osem eur) na 1 účastníka vzdelávacieho kurzu. Učebné texty nemôžu obsahovať ani zobrazovať logá nerelevantných zdrojov financovania (napr. ESF, ÚPSVaR, OP vzdelávanie a pod.),
  - iii) náklady na lektorov – Spolupracujúca organizácia je povinná predložiť zmluvy, faktúry, objednávky, dohody o vykonaní práce a doklady o zaplatení, pričom max. výška odplaty pre interného a externého lektora za 1 vyučovaciu hodinu jeho lektorskej činnosti je 25,- EUR (slovom: dvadsaťpäť eur),

- iv) náklady na organizáciu vzdelávacieho kurzu - náklady na organizáciu budú zúčtované paušálne v sadzbe max. 11,- EUR (slovom: jedenásť eur)/hod. na max. 3 (tri) hodiny pripadajúce na 1 (jeden) deň kurzu (1 deň kurzu predstavuje 8 vyučovacích hodín, v prípade menšieho počtu hodín pripadajúceho na 1 deň kurzu je možné zúčtovať len alikvotnú časť hodín súvisiacich s organizáciou kurzu). Náklady na organizáciu vzdelávacieho kurzu zahŕňajú náklady priamo súvisiace s organizáciou kurzu (napr. prípravné stretnutia s UPSVaR, príprava a odoslanie pozvánok, telefonáty, príprava a kopírovanie dotazníkov, osvedčení, učebných materiálov pre účastníkov kurzov, príprava a kopírovanie evidenčných/prezenčných listín a pod.) a administratívne práce priamo súvisiace s organizáciou vzdelávacieho kurzu. Tieto náklady je nutné vo Vyúčtovaní v zmysle bodu 7.4 tejto Zmluvy vyčíslieť,
- v) cestovné náklady lektorov - v prípade, že sa kurz bude konať v inom okrese, ako je okres, v ktorom sa nachádza sídlo Spolupracujúcej organizácie, budú lektorom/poradcom uhradené cestovné náklady vyúčtované podľa zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov v prípade použitia vlaku/autobusu, maximálne však vo výške náhrad za spotrebované pohonné hmoty (PHM) v prípade použitia auta. K vyúčtovaniu je lektor/poradca povinný priložiť kópiu cestovných lístkov, resp. kópiu technického preukazu vozidla, kópiu potvrdenia o zaplatení povinného zákonného poistenia a kópiu cestovného príkazu vrátane prepočtu nákladov na PHM.

## **Článok 7**

### **Kontrola plnenia Zmluvy**

- 7.1 Spolupracujúca organizácia je povinná zabezpečiť, aby každý Prijímateľ pomoci v plnom rozsahu vyplnil a podpísal evidenčný list klienta (ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy), ktorý je v zmysle Programu zároveň žiadosťou o poskytnutie Vzdelávacej služby. Spolupracujúca organizácia je zároveň povinná informovať každého Prijímateľa pomoci, že podpisom evidenčného listu súhlasí s podmienkami Programu a súčasne potvrdzuje správnosť a úplnosť ním uvedených údajov.
- 7.2 Evidenčný list Prijímateľa pomoci musí obsahovať minimálne nasledovné údaje: meno, priezvisko, titul, adresa bydliska vrátane poštového smerovacieho čísla, dátum narodenia, telefónne číslo, e-mail, plánovaný predmet podnikania, dátum prvej návštevy v Spolupracujúcej organizácii, informácia o podnikateľskej minulosti, dosiahnutom vzdelaní a stave na trhu práce. Ak Prijímateľ pomoci odmietne poskytnúť požadované údaje, nemá nárok na pomoc v zmysle Programu – dotovanú Vzdelávaciu službu zo zdrojov štátneho rozpočtu SR. Náklady na výkony za príjemcu Vzdelávacej služby, ktorý neposkytol funkčný telefonický kontakt pre účely monitorovania poskytnutej Vzdelávacej služby Vykonávateľom alebo ním povereným zástupcom, nebudú Spolupracujúcej organizácii uhradené.
- 7.3 Informácie o Prijímateľovi pomoci musia byť vložené do informačného systému MIS v požadovanom rozsahu pre potreby vyúčtovania poskytnutých oprávnených služieb, monitoringu, štatistiky a vyhodnocovania realizácie Programu.
- 7.4 Nevyhnutnou podmienkou Úhrady za poskytnuté služby v zmysle Článku 5 tejto Zmluvy je registrácia relevantných informácií o poskytnutých Vzdelávacích službách, t. j. o vzdelávacom kurze a jeho účastníkoch, t. j. Prijímateľoch pomoci do informačného systému MIS - časť Vzdelávanie, ako aj predloženie dokumentácie, ktorú



je potrebné zaslať spolu s faktúrou v zmysle Článku 5 tejto Zmluvy, v nasledovnej špecifikácii Vykonávateľovi (ďalej len „**Vyúčtovanie**“):

- i) program vzdelávacieho kurzu,
- ii) prezenčná listina účastníkov vzdelávacieho kurzu. Prezenčná listina obsahuje nasledovné náležitosti: titul, meno a priezvisko účastníka, adresa bydliska vrátane poštového smerovacieho čísla, dátum narodenia, pohlavie, telefonický kontakt, e-mail, podpis Prijímateľa pomoci. Prezenčná listina je vyplnená a podpísaná samostatne za každý deň vzdelávacieho kurzu,
- iii) učebný materiál pre účastníkov vzdelávacieho kurzu (k prvej realizácii kurzu v roku),
- iv) doklad o existujúcom zmluvnom vzťahu s lektormi poskytujúcimi vzdelávaciu činnosť (napr. objednávka, faktúra, dohoda o vykonaní práce, iná dohoda/zmluva), taktiež potvrdenie o platbe (v prípade externých lektorov),
- v) profesijný životopis lektorov (k prvej realizácii kurzu v roku),
- vi) podrobná kalkulácia nákladov vrátane kópií zaúčtovaných faktúr, resp. pokladničných dokladov alebo iných dokladov o platbe od dodávateľov,
- vii) celkové vyhodnotenie vzdelávacieho kurzu (na základe dotazníkov spokojnosti účastníkov kurzu),
- viii) cenník služieb Spolupracujúcej organizácie (k prvej realizácii kurzu v roku, resp. pri jeho zmene),
- ix) Sprievodné výstupy z MIS v tlačenej podobe.

7.5 Úhrada za poskytnuté služby bude Spolupracujúcej organizácii vykonaná na základe faktúry v zmysle bodu 5.1 tejto Zmluvy, a to až po kontrole Vyúčtovania vykonanej zo strany Vykonávateľa. Ak sa kontrolou Vyúčtovania zistí, že fakturované čiastky neboli kalkulované v súlade so zadanými údajmi v MIS a/alebo, že fakturované čiastky boli vyššie ako oprávnené náklady v zmysle bodu 6.1 písm. f) tejto Zmluvy, je Vykonávateľ oprávnený jednostranne krátiť Spolupracujúcou organizáciou fakturovanú sumu za poskytnuté Vzdelávacie služby v súlade so zisteniami preukázanými kontrolou Vykonávateľa.

7.6 Vykonávateľ je oprávnený kontrolovať súlad poskytnutých Vzdelávacích služieb s touto Zmluvou a Programom aj po uplynutí doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená. Z tejto kontroly sa vyhotoví záznam, ktorý bude podpísaný zástupcom Vykonávateľa a riaditeľom Spolupracujúcej organizácie. V prípade, že sa takouto následnou kontrolou zistí, že Spolupracujúca organizácia fakturovala Vykonávateľovi iné než oprávnené náklady, je Vykonávateľ oprávnený požadovať vrátenie celej neoprávnene fakturovanej čiastky a zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z neoprávnene fakturovanej čiastky za každý deň počínajúc dňom vykonania úhrady neoprávnene fakturovanej čiastky Vykonávateľom až do jej úplného vrátenia Spolupracujúcou organizáciou na účet Vykonávateľa. Neoprávnene fakturovaná čiastka a zmluvná pokuta je splatná najneskôr do 7 (siedmich) dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti Vykonávateľa o vrátenie Spolupracujúcej organizácií. V prípade, ak nie je možné doručiť žiadosť o vrátenie na adresu sídla Spolupracujúcej organizácie uvedenú v Článku 1 Zmluvy, žiadosť o vrátenie sa považuje za doručенú dňom jej vrátenia ako nedoručenej späť Vykonávateľovi, a to aj v tom prípade, ak sa Spolupracujúca organizácia o jej nedoručení nedozvedela. Nárok

Vykonávateľa na náhradu škody spôsobenej porušením zmluvných povinností Spolupracujúcou organizáciou nie je zaplatením zmluvnej pokuty nijako dotknutý.

7.7 Okrem kontroly realizovanej Vykonávateľom sú oprávnení vykonať kontrolu pridelených verejných prostriedkov v súlade so zákonom č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov aj Ministerstvo hospodárstva SR a ostatné kontrolné orgány štátnej správy.

## **Článok 8 Platnosť a účinnosť Zmluvy**

8.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31. 03. 2015, s výnimkou ustanovení Článku 7, bod 7.6 a bod 7.7 tejto Zmluvy, ktoré sú platné a účinné do 31. 03. 2020.

## **Článok 9 Ukončenie Zmluvy**

9.1 Táto Zmluva zaniká :

- a) uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá,
- b) písomnou dohodou Zmluvných strán,
- c) okamžitým odstúpením od Zmluvy zo strany Vykonávateľa v prípade akéhokoľvek konania zo strany Spolupracujúcej organizácie, ktoré je v rozpore s ustanoveniami a účelom tejto Zmluvy, a to najmä, nie však výlučne v prípade porušenia ustanovení bodu 3.2, 4.1 a/alebo 7.4 tejto Zmluvy. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení Spolupracujúcej organizácii. V prípade, ak nie je možné doručiť odstúpenie od Zmluvy na adresu sídla Spolupracujúcej organizácie uvedenú v Článku 1 tejto Zmluvy, odstúpenie od Zmluvy sa považuje za doručené dňom jeho vrátenia ako nedoručeného späť Vykonávateľovi, a to aj v tom prípade, ak sa Spolupracujúca organizácia o jeho nedoručení nedozvedela. Nárok Vykonávateľa na náhradu škody spôsobenej porušením zmluvných povinností Spolupracujúcou organizáciou nie je odstúpením Vykonávateľa od tejto Zmluvy nijako dotknutý.

## **Článok 10 Záverečné ustanovenia**

10.1 Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Zmluvy možno vykonať len so súhlasom oboch Zmluvných strán, a to formou písomných a očíslovaných dodatkov k Zmluve.

10.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou Zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a ods. 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorá v zmysle ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších

predpisov nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv ([www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk)).

10.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si prečítali, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité a na znak súhlasu s jej obsahom ju schválili a podpísali.

10.4 Táto Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch v rozsahu 11 (jedenásť) strán (bez príloh). Každá zo Zmluvných strán obdrží 2 (dva) rovnopisy.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave, dňa .....

Za Vykonávateľa:

Za Spolupracujúcu organizáciu:

---

**Slovak Business Agency**  
Ing. Branislav Šafárik  
generálny riaditeľ

---

**Regionálne poradenské a  
informačné centrum Prešov**  
Ing. Rastislav Tkáč  
riaditeľ

## Príloha č. 1 Evidenčný list

| Program Poradenstvo a vzdelávanie vybraných skupín záujemcov o podnikanie                                                                           |                          |                           |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|
| Evidenčný list klienta č:...../20...                                                                                                                |                          |                           |                          |
| Údaje o klientovi                                                                                                                                   |                          |                           |                          |
| Meno                                                                                                                                                | Priezvisko               | Titul                     | Dátum narodenia          |
| Adresa bydliska                                                                                                                                     |                          | Zdroj informácií o službe |                          |
| PSC                                                                                                                                                 | Telefón<br>Email:        | Dátum prvej návštevy      |                          |
| Plánovaný predmet podnikania (ŠKEČ)                                                                                                                 |                          |                           |                          |
| <b>Klient (podnikateľská minulosť, ak klient v minulosti podnikal)</b><br>oblasť podnikania v minulosti:<br>dátum ukončenia podnikania v minulosti: |                          |                           |                          |
| <b>Dosiahnuté vzdelanie klienta</b>                                                                                                                 |                          |                           |                          |
| ukončené základné                                                                                                                                   | <input type="checkbox"/> | ukončené vysokoškolské    | <input type="checkbox"/> |
| ukončené stredoškolské                                                                                                                              | <input type="checkbox"/> | doktorand                 | <input type="checkbox"/> |
| študent                                                                                                                                             | <input type="checkbox"/> |                           |                          |
| <b>Stav na trhu práce</b>                                                                                                                           |                          |                           |                          |
| študent                                                                                                                                             | <input type="checkbox"/> | dôchodca                  | <input type="checkbox"/> |
| absolvent(do 3 r.)                                                                                                                                  | <input type="checkbox"/> | doktorand                 | <input type="checkbox"/> |
| zamestnaný                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> | zdravotne postihnutý      | <input type="checkbox"/> |
| nezamestnaný                                                                                                                                        |                          | migrant                   | <input type="checkbox"/> |

|              |                     |
|--------------|---------------------|
| Typ klienta: | Zdroj financovania: |
|--------------|---------------------|

**Vyhlasenie žiadateľa - prijímateľa pomoci**

Vyhlasujem, že počas celého obdobia prijímania pomoci v rámci tohto Programu nevykonávam, ani nebudem vykonávať podnikateľskú činnosť. Podnikateľskú činnosť som v minulosti nevykonával-a / vykonával-a \*, jej výkon bol ukončený k dátumu .....

\* Nehodiace sa preškrtnite

Dátum .....

Podpis klienta .....

**Vyhlasenie žiadateľa - prijímateľa pomoci**

Vyhlasujem, že spĺňam podmienku ustanovenia odst. 1 článku E) Programu: "Prijímateľom pomoci prostredníctvom tohto programu nesmie byť podnik v zmysle čl. 107 Zmluvy o fungovaní EÚ, t. j. subjekt, ktorý vykonáva hospodársku činnosť bez ohľadu na právny status a spôsob financovania."

Dátum .....

Podpis klienta .....

**Vyhlasenie žiadateľa o súhlase so spracovaním osobných údajov**

Týmto udeľujem SÚHLAS so spracovaním svojich osobných údajov, ktoré som poskytol/poskytla *spolupracujúcej organizácii (napíšte presný názov organizácie)* ..... so sídlom (*napíšte adresu*)..... a následne Vykonávateľovi pre potreby hodnotenia a kontroly plnenia štátneho programu a štatistického spracovania výsledkov programu Vykonávateľom. Súhlas udeľujem vo vyššie uvedenom rozsahu na dobu 10 rokov. Udelenie súhlasu so spracovaním osobných údajov je základnou podmienkou pre poskytnutie štátnej pomoci. Súhlas je možné odvolať na základe písomnej žiadosti.

Dátum .....

Podpis klienta .....

Podpis pracovníka

spolupracujúcej organizácie .....